

 Agenția Federală a Rețelelor	Bonn, 24 aprilie 2024 Monitorul Oficial 08
Agenția Federală a Rețelelor de Energie Electrică, Gaz, Telecomunicații, Poștă și Căi Ferate	

Regulament

Ordinul administrativ nr.		Pagina
	Telecomunicații	
45	Abrogarea specificației interfeței radio LA-NOE 029 (radio terestru, aplicații inductive 400-600 kHz).....	387
46	Anunțarea unui număr de telefon nou disponibil pentru serviciile de informații telefonice. .	387
47	SSB LA-NOE 042 – Specificația interfeței pentru echipamente de control radio pentru modele;.....	387
48	SSB LA-NOE 045 – Specificația interfeței pentru echipamentele radio pentru aplicații de localizare radio.....	387
49	Legea privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio (Legea privind echipamentele radio – FuAG): Ordin general privind interzicerea distribuirii de echipamente	387
50	Legea privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio (Legea privind echipamentele radio – FuAG): Ordin general privind interzicerea distribuirii de echipamente	388
51	Legea privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio (Legea privind echipamentele radio – FuAG): Ordin general privind interzicerea distribuirii de echipamente	389
52	Legea privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio (Legea privind echipamentele radio – FuAG): Ordin general privind interzicerea distribuirii de echipamente	390
53	Planul indicativului de apel radio pentru serviciul de radio amator din Germania.....	392

Notificări

Notificarea nr.		Pagina
	Telecomunicații	
	Partea A	
	Notificări din partea Agenției Federale a Rețelelor	
174	Articolul 14 alineatul (2), articolul 12 alineatul (1) coroborat cu articolul 192 din Legea privind telecomunicațiile (TKG); Publicarea rezultatelor procedurii de consultare privind proiectul de ordin de reglementare pentru piața 1 în ceea ce privește GlasfaserPlus GmbH.....	400
175	Articolul 14 alineatul (2), articolul 12 alineatul (1) coroborat cu articolul 192 din Legea privind telecomunicațiile (TKG); Publicarea rezultatelor procedurii de consultare privind proiectul de ordin de reglementare pentru piața 1 în ceea ce privește Glasfaser NordWest GmbH & ampCo. KG.....	400



Regulament

Telecomunicații

Ordinul administrativ nr. 45/2024

Abrogarea specificației interfeței radio LA-NOE 029 (radio terestru, aplicații inductive 400-600 kHz)

Monitorul Oficial al Agenției Federale a Rețelelor nr. 04 din 21.2.2024 (notificare nr. 73/2024) a fost informat cu privire la intenția de abrogare a specificației interfeței radio LA-NOE 029 (radio terestru, aplicații inductive 400-600 kHz). Părților interesate din rândul publicului larg li s-a oferit posibilitatea de a-și prezenta observațiile în termen de șase săptămâni de la data la care a fost emisă prezenta notificare.

Nu s-au primit observații, sugestii sau preocupări.

Prin urmare, această specificație a interfeței încetează cu efect imediat.

421

Ordinul administrativ nr. 46/2024

Anunțarea unui număr de telefon nou disponibil pentru serviciile de informații telefonice

Numărul de mai jos a devenit disponibil și poate fi realocat, în conformitate cu Ordinul administrativ nr. 50/2020 „Plan de număr pentru numerele de cerere de informații” în versiunea sa actuală și cu Notificarea 116/2023 „Procedura de solicitare a numerelor pentru cererea de informații”:

11836

Toate cererile complete pentru acest număr care au fost primite de Agenția Federală a Rețelelor până la 22 mai 2024 (stabilite prin ștampila de primire a agenției) sunt considerate primite în același timp.

114-2

Ordinul administrativ nr. 47/2024

SSB LA-NOE 042 – Specificația interfeței pentru echipamente de control radio pentru modele;

Specificația de interfață menționată mai sus a fost supusă procedurii de notificare în temeiul Directivei (UE) 2015/1535 și a fost înregistrată la Comisia Europeană sub numărul 2023/0738/D.

Prin urmare, specificația va intra în vigoare cu efect imediat.

Această specificație va fi disponibilă în curând sub formă de fișier PDF pe internet la adresa: www.bundesnetzagentur.de

→ Subiectele specializate → telecomunicații → tehnologia și siguranța produselor → specificațiile interfeței radio sunt vizualizate și accesate gratuit.

Pentru eventuale întrebări referitoare la această specificație a interfeței, vă rugăm să ne contactați la adresa de e-mail: ssb@bnetza.de.

Specificația interfeței LA-NOE 012, emisă în iulie 2013, este abrogată.

421

Ordinul administrativ nr. 48/2024

SSB LA-NOE 045 – Specificația interfeței pentru echipamentele radio pentru aplicații de localizare radio

Specificația de interfață menționată mai sus a fost supusă procedurii de notificare în temeiul Directivei (UE) 2015/1535 și a fost înregistrată la Comisia Europeană sub numărul 2023/0744/D.

Prin urmare, specificația va intra în vigoare cu efect imediat.

Această specificație va fi disponibilă în curând sub formă de fișier PDF pe internet la adresa: www.bundesnetzagentur.de

→ Subiectele specializate → telecomunicații → tehnologia și siguranța produselor → specificațiile interfeței radio sunt vizualizate și accesate gratuit.

Pentru eventuale întrebări referitoare la această specificație a interfeței, vă rugăm să ne contactați la adresa de e-mail: ssb@bnetza.de.

Specificația interfeței LA-NOE 022, emisă în mai 2013, este abrogată prin prezentul.

421

Ordinul administrativ nr. 49/2024

Legea privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio (Legea privind echipamentele radio – FuAG):

Ordin general privind interzicerea distribuirii de echipamente

În cadrul supravegherii pieței în temeiul FuAG, s-a atras atenția Agenției Federale a Rețelelor asupra faptului că

echipamentele menționate mai jos nu sunt conforme cu cerințele FuAG.



**Agentia Federală a
Rețelelor**

Agentia Federală a Rețelelor de Energie Electrică,
Gaz, Telecomunicații, Poștă și Căi Ferate

SSB LA-NOE 045

Specificația interfeței pentru echipamentele radio pentru aplicații de localizare radio

Ediția: noiembrie 2023

Notificarea este înregistrată la Comisie cu numărul 2023/0744/D.

Notificată în temeiul Directivei (UE) 2015/1535 a Parlamentului European și a Consiliului din 9 septembrie 2015 referitoare la procedura de furnizare de informații în domeniul reglementărilor tehnice și al normelor privind serviciile societății informaționale (JO L 241, 17.9.2015, p. 1).

RO	Specificație de interfață	Echipamente radio pentru aplicații de localizare radio	SSB LA-NOE 045	Noiembrie 2023
----	---------------------------	--	----------------	----------------

1 Informații generale

Directiva 2014/53/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014 (JO L 153/62) privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/CE a fost transpusă în Republica Federală Germania prin Legea privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio (Legea privind echipamentele radio – FuAG) din 27 iunie 2017 [Monitorul Oficial Federal (BGBl. I nr. 42, p. 1947], astfel cum a fost modificată ultima dată prin articolul 52 din Legea din 23 iunie 2021 (BGBl. I nr. 35, p. 1858).

În conformitate cu articolul 33 alineatul (1) din FuAG, Agenția Federală a Rețelelor furnizează specificații corespunzătoare și adecvate ale interfețelor radio în ceea ce privește echipamentele radio operate în benzi de frecvență pentru care condițiile de utilizare nu sunt armonizate pe întreg teritoriul Comunității.

Prezenta specificație a interfeței (SSB) conține informațiile necesare pentru a permite producătorului să efectueze încercările relevante în legătură cu cerințele esențiale aplicabile echipamentelor radio relevante în conformitate cu dispozițiile articolului 4 alineatul (2) din FuAG și, după caz, ale articolului 4 alineatul (3).

În plus, echipamentele radio trebuie proiectate astfel încât să se respecte și alte cerințe de bază prevăzute la articolul 4 alineatul (1) punctele 1 și 2 din FuAG.

Pentru punerea în funcțiune și exploatarea echipamentelor radio, dispozițiile privind alocarea frecvențelor, în special cele cuprinse în partea 6 din Legea privind telecomunicațiile (TKG) din 23 iunie 2021 (BGBl. I nr. 35, p. 1858), astfel cum a fost modificată ultima dată la 1 august 2022 prin articolul 9 din Legea din 20 iulie 2022 (BGBl. I nr. 27, p. 1166), nu se modifică.

Agenția Federală a Rețelelor dispune adoptarea specificației de interfață în Monitorul Oficial și publică referința sa în acesta; numai ediția în limba germană are caracter obligatoriu.

2 Domeniul de aplicare

Prezenta descriere de interfață descrie cerințele esențiale referitoare la articolul 4 alineatul (2) din FuAG pentru echipamentele radio pentru aplicații de localizare radio. Acestea includ aplicații utilizate pentru a determina poziția, viteza și/sau alte proprietăți ale unui obiect sau pentru a obține informații referitoare la parametrii respectivi.

Echipamentele radio în sensul prezentei specificații de interfață trebuie să fie utilizate în scopul prevăzut și să funcționeze în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Directiva 2014/53/UE prevede obligația producătorilor de a furniza informații adecvate utilizatorilor de echipamente radio care să le permită să exploateze echipamentele radio conform destinației și în conformitate cu dispozițiile directivei menționate. Aceste informații trebuie să includă, de asemenea, instrucțiuni corespunzătoare privind cablarea și tipurile de antene care trebuie să fie utilizate împreună cu echipamentele radio.

Prezenta specificație de interfață înlocuiește SSB LA-NOE 022, ediția din martie 2013, notificată cu nr. 2013/0436/D.

RO	Specificație de interfață	Echipamente radio pentru aplicații de localizare radio	SSB LA-NOE 045	Noiembrie 2023
----	---------------------------	--	----------------	----------------

3 Documente și informații de contact:

Pentru aplicarea prezentului document sunt necesare următoarele documente menționate. În cazul referințelor date, se aplică numai ediția documentului la care se face referire. În cazul referințelor nedatate, se aplică cea mai recentă ediție a documentului la care se face referire (inclusiv eventualele modificări).

Prezumția de conformitate se poate baza numai pe versiuni ale standardelor europene armonizate, care sunt incluse pe lista actuală a standardelor armonizate în temeiul Directivei 2014/53/UE și care au fost publicate de Comisia Europeană în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

- Planul de frecvențe în conformitate cu Legea privind telecomunicațiile (TKG) privind distribuția gamei de frecvențe de la 0 kHz la 3 000 GHz între utilizările spectrului radio și privind definițiile pentru o astfel de utilizare publicat de Agenția Federală a Rețelelor
- VFG. 087/2018 Alocarea generală a frecvențelor pentru detectoarele de mișcare radio de joasă putere, radarele de sondare a nivelului rezervoarelor (TLPR) și radarele terestre cu deschidere sintetică (Ground Based Synthetic Aperture Radar, GBSAR), Jurnalul Oficial al Agenției Federale pentru Rețele nr. 13 din 11.7.2018
- Reglementările privind serviciile radio¹ (VO Funk), Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (UIT), Geneva [Règlement des radiocommunications, Union Internationale des télécommunications (UIT), Geneva]
- CEPT/ERC/REC 70-03
Relating to the use of Short Range Devices (SRD)
- EN 300 440
Short Range Devices (SRD);
Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; **Harmonised Standard** covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

Agencia Federală a Rețelelor de Energie Electrică, Gaz, Telecomunicații, Poștă și Căi Ferate
Unitatea 421

Seidelstr. 49, 13405 Berlin

Telefon: +49 30 4374 0

Fax: +49 30 4374 1180

E-mail: ssb@bnetza.de

Internet: www.bundesnetzagentur.de

¹ Reglementările privind radiocomunicațiile sunt disponibile în limbile arabă, chineză, engleză, franceză, rusă și spaniolă. În toate cazurile de litigiu sau de îndoieli, prevalează textul în limba franceză.

RO	Specificație de interfață	Echipamente radio pentru aplicații de localizare radio	SSB LA-NOE 045	Noiembrie 2023
----	---------------------------	--	----------------	----------------

4 Cerințe tehnice privind interfața

Prezenta SSB include cerințele tehnice de interfață pentru echipamentele radio pentru aplicații de localizare radio în următoarele intervale de frecvență:

Tabelul 1: 9,20 GHz – 9,50 GHz și 13,40 GHz – 14,00 GHz

Tabelul 2: 24,00 GHz – 24,05 GHz

Tabelul 3: 24,05 GHz – 24,15 GHz

Tabelul 1: Detectoare de mișcare radio de joasă putere 9,20 GHz – 9,50 GHz și 13,40 GHz – 14,00 GHz				
	Nr.	Parametru	Descriere (Description)	Observații (Comments)
Secțiunea normativă	1	Serviciul radio (Radiocommunication Service)		
	2	Utilizare/aplicare prevăzută (Application)	Detectoare de mișcare radio de joasă putere	
	3	Banda de frecvențe (Frequency band)	9,20 GHz – 9,50 GHz 13,40 GHz – 14,00 GHz	
	4	Alocarea canalelor (Channelling)		
	5	Modulația/lărgimea de bandă ocupată (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Dirrecția/separația (Direction/Separation)		
	7	Puterea de transmisie/densitatea de putere (Transmit power/Power density)	25 mW (EIRP)	
	8	Reguli de ocupare și accesare a canalelor (Channel access and occupation rules)		
	9	Procedura de autorizare (Authorisation regime)	Alocare generală	
	10	Cerințe esențiale suplimentare (Additional essential requirements)		
	11	Ipoteze privind planificarea frecvenței (Frequency planning assumptions)		
Secțiunea de informații	12	Schimbări planificate (Planned changes)		
	13	Referințe (References)	EN 300 440, CEPT/ERC/REC 70-03	
	14	Număr notificare (Notification number)	2023/0744/D	
	15	Observații (Remarks)		

RO	Specificație de interfață	Echipamente radio pentru aplicații de localizare radio	SSB LA-NOE 045	Noiembrie 2023
----	---------------------------	--	----------------	----------------

Tabelul 2: Detectoare de mișcare radio de joasă putere 24,00 GHz – 24,05 GHz

	Nr.	Parametru	Descriere (Description)	Observații (Comments)
Secțiunea normativă	1	Serviciul radio (Radiocommunication Service)		
	2	Utilizare/aplicare prevăzută (Application)	Detectoare de mișcare radio de joasă putere	
	3	Banda de frecvențe (Frequency band)	24,00 GHz – 24,05 GHz	
	4	Alocarea canalelor (Channelling)		
	5	Modulația/lărgimea de bandă ocupată (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Direcția/separația (Direction/Separation)		
	7	Puterea de transmisie/densitatea de putere (Transmit power/Power density)	100 mW (EIRP)	
	8	Reguli de ocupare și accesare a canalelor (Channel access and occupation rules)		
	9	Procedura de autorizare (Authorisation regime)	Alocare generală	
	10	Cerințe esențiale suplimentare (Additional essential requirements)		
	11	Ipoteze privind planificarea frecvenței (Frequency planning assumptions)		
Secțiunea de informații	12	Schimbări planificate (Planned changes)		
	13	Referințe (References)	EN 300 440	
	14	Număr notificare (Notification number)	2023/0744/D	
	15	Observații (Remarks)		

RO	Specificație de interfață	Echipamente radio pentru aplicații de localizare radio	SSB LA-NOE 045	Noiembrie 2023
----	---------------------------	--	----------------	----------------

Tabelul 3: Detectoare de mișcare radio de joasă putere 24,05 GHz – 24,15 GHz

	Nr.	Parametru (Description)	Descriere (Description)	Observații (Comments)
Secțiunea normativă	1	Serviciul radio (Radiocommunication Service)		
	2	Utilizare/aplicare prevăzută (Application)	Detectoare de mișcare radio de joasă putere	
	3	Banda de frecvențe (Frequency band)	24,05 GHz – 24,15 GHz	
	4	Alocarea canalelor (Channelling)		
	5	Modulația/lărgimea de bandă ocupată (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Direcția/separația (Direction/Separation)		
	7	Puterea de transmisie/densitatea de putere (Transmit power/Power density)	100 mW (EIRP)	
	8	Reguli de ocupare și accesare a canalelor (Channel access and occupation rules)		
	9	Procedura de autorizare (Authorisation regime)	Alocare generală	
	10	Cerințe esențiale suplimentare (Additional essential requirements)		
	11	Ipoteze privind planificarea frecvenței (Frequency planning assumptions)		
Secțiunea de informații	12	Schimbări planificate (Planned changes)		
	13	Referințe (References)	EN 300 440, ERC/REC 70-03	
	14	Număr notificare (Notification number)	2023/0744/D	
	15	Observații (Remarks)		